

ACOSTUMBRESE A ECONOMIZAR!

USE PARA SU CASA SOLAMENTE

JABON DE COCO Y LIMON MARCA "TIGER" A \$1.00 LA BARRA

CECILIO NIETO

CRITICA

DIARIO DE LA TARDE

Año I

Martes 17 de Noviembre de 1931

No. 124

Se considera un hecho q' el Japon no admitirá la restauración del Statuo Quo existente en Manchuria antes de los sucesos actuales

SI EL ENTONCES SECRETARIO DE HACIENDA DON JUAN RAFAEL ARIAS HUBIERA SABIDO MANTENER SU CRITERIO CON ENERGIA DE QUE ERA INDISPENSABLE PONERNOS A PAN Y AGUA, ACASO NO ESTARIAMOS CONFRONTANDO PROBLEMAS TAN GRA-

VES ECONOMICAMENTE COMO LOS QUE CONFRONTAMOS EN ESTE MOMENTO - NOS DICE EL LIC. DON LEON CORTES

AHORA TENEMOS QUE TOMAR MEDICINAS RADICALES QUE CURAN EL DOLOR PERO DESTRUYEN EL ORGANISMO. PERO NO QUEDA OTRO REMEDIO MAS QUE HACERLO ASI. YO CREO QUE ENTRE TODO LO QUE SE ACONSEJA LO QUE DICE DON MANUEL FRANCISCO JIMENEZ ES DE LO MAS CIERTO Y MAS EFECTIVO

DEBIMOS HABER HECHO RECORTES EN EL PRESUPUESTO DESDE HACE MUCHO TIEMPO. NO DEBIMOS HABER ENVIADO CONSULES NI BECAS, NI HABER MANTENIDO LEGACIONES INNECESARIAS. BIEN PROBADO ESTA QUE EL MINISTRO EN WASHINGTON NO ES INDISPENSABLE. DON MANUEL CASTRO QUESADA SE VINO DE ALLA Y NADA HA SUCEDIDO. LO MISMO PIENSO DEL RESTO DE LA LEGACION Y DE TODAS LAS OTRAS LEGACIONES



LIC. DON LEON CORTES

En la mañana de hoy estu- vimos en la ciudad de Alajuela con el propósito de visitar en su oficina al Lic. don Leon Cortes, a quien telefonicamente le habiamos pedido esta entrevista para CRITICA, y nos habia sido concedido con las atenciones y amabilidades que el señor Cortes suele tener para con la prensa. Cuando llegamos, don Leon estaba en atenciones de su bufete, y varias personas lo sollicitaban pero no obstante ello, nos hizo un campo y conversó con nosotros no sin advertirnos que hubiera preferido no volver a la prensa dando declaraciones, pero que debido a nuestra súplica no tenia más camino que aceptar el reportaje.

—No tengo— nos dijo— deseos de que mi nombre aparezca en los periódicos. Ultimamente me he refugiado en mi casa y en mi finca, y de candidato, me he convertido en vendedor de leche, de político, en agricultor.

—Sin embargo— agregamos— el momento económico es grave y nosotros deseáramos tener de usted algunas declaraciones.

—Desde luego comprendo la gravedad del momento, pero yo puedo decir ahora como se está actualmente en los reportajes, que no he estudiado la cuestión. He leído solamente lo que se dice en la prensa por boca de grandes personalidades de las finanzas, pero no he pasado de allí. Por cierto que se ha dicho mucho, y se ha hecho poco que es lo que se necesita. Veo por donde quiera opiniones diversas y contradictorias, buenas y malas, propicias y extemporáneas, pero no ha llegado hasta mí, noticia el que se haya adoptado algún plan, alguna resolución que venga a ser la panacea de nuestros males o siquiera de parte de ellos ya que son tantos y es necesario disminuirlos. Lo único que me ha llamado poderosamente la atención de todo este farrago de proyectos es lo que acaba de decir don Manuel Francisco Jiménez con visión de verdadero estadista. No habla el señor Jiménez por boca de ganso, sino después de haber hecho un consciente estudio de la cuestión. El se ha quemado las pestañas buscando un plan económico radical que pueda servirnos de base para rehacer las finanzas nacionales. Entre lo que he leído, lo que dice el señor Jiménez es de lo más discreto y de lo más oportuno. Sus opiniones deberían adoptarse como base de discusión y con el ánimo recto de resolver el problema de una vez. Pero estoy seguro de que no sucederá así y de que continuaremos oyendo nuevas opiniones, y más opiniones sin que jamás lleguemos siquiera a ver una sola realidad. El señor Jiménez habla de la emisión y de la alza del cambio. No puede pasar otra cosa en Costa Rica dadas las circunstancias a que hemos dejado llegar al país. La medicina que se tome ahora tiene que ser de una gran efectividad porque de otro modo no ha de servir. El mal ha llegado a su extremo y casi pudiera decirse que el país está muerto y que las inyecciones vamos a ponérselas a ese muerto sin apenas esperanzas de resurrección. Yo comparo a la República con un enfermo muy grave, muy adolorido a quien hay que aplicarle la morfina, por más que sabemos que la morfina destruye el organismo, pero calma el dolor. Ya encontraremos después otros medios de restablecer al enfermo. Costa Rica tiene esos medios y ha demostrado en más de una oportunidad que el país cuenta con recursos y con riquezas suficientes para restablecer las heridas que los males económicos le han causado.

Ya hemos visto que en tiempos de los señores Tinoco hubo muchos desaciertos económicos, pero también hemos visto que por más desaciertos que hubiera en el sentido de desarrollar la riqueza pública, con poco tiempo hemos tenido para pagar aquellas locuras y para volver a un estado de normalidad que habria sido estable si no viene este otro gobierno del señor González Viquez con sus optimismos y su poca precaución. Por eso me parece que la idea del señor Jiménez Ortiz es aceptable y que en definitiva, después de darle muchas vueltas al asunto, vamos a tener que entrar por esos remedios inevitables, porque no supimos aceptar a tiempo los caminos que nos marcaba la situación mundial. Por cierto que yo hago responsable en gran parte de este desastre al entonces secretario de hacienda don Juan Rafael Arias. El dijo a un reportero que habia necesidad de ponerse a pan y agua. Lo dijo, y luego se asustó de decirlo cuando chocaron sus ideas con el optimismo del señor González Viquez. Pero él que comprendía la situación debió haber renunciado en aquel momento si sus ideas no eran aceptadas porque estaba en lo cierto, en lo verdadero, en lo que todo el mundo veía venir a pasos agigantados. El debió haberse impuesto. Don Juan Rafael debió haber tenido mayor energía y haber mantenido su frase a todo trance porque esa frase era sabia. Don Juan Rafael bien sabía que andando el tiempo se iría poniendo en aquella época a pan y agua, íbamos a llegar a este estado en que no tenemos ni para el agua ni para el pan. El momento aquel era el señalado por la prudencia para comenzar a hacer los recortes del caso, porque lentamente se habria sentido menos el gran remedio de la economía. Un empleado menos hoy y otro mañana, es menos fuerte que todos de una vez. La rebaja de un sueldo ahora y otra rebaja después, es menos sensible que estas rebajas generales. No digo que no estuviéramos en mala situación porque los tiempos del mundo entero son los que la han determinado para todos los países, pero al menos estaríamos sin estas angustias, y sin la necesidad inmediata de tomar resoluciones violentas. Pero lejos de seguirse el consejo sano del señor Arias, y lejos él de mantener su principio, se siguieron enviando consules, aun contra el mismo criterio del señor Arias, y se mantuvieron después más ministros diplomáticos, y se enviaron nuevos becuistas y se aumentaron los gastos de progreso de la administración. Y ahora pregunto yo si esos gastos eran necesarios? Nadie puede contestarme afirmativamente. Para qué queremos más consules? Para qué queremos más becuistas? Para qué queremos ministro en Washington? Es que algo ha sucedido desde que se vino de Washington el señor Castro Quesada que nos haga sentir la falta de ese representante de Costa Rica ante la Casa Blanca? Es que está haciendo falta el otro resto del personal de esa costosa legación en aquella capital norteamericana? Y el ministro en Panamá qué hace? No me explico estos gastos mantenidos por el solo deseo de gastar. El ministro en Washington sobre lo mismo que la Legación entera, y el ministro en Panamá, hasta este momento no ha hecho más que una sola cosa de importancia, y es la de haber repatriado a los naufragos del "Baden-Baden", para que vengan a su tierra, esta tierra de naufragos en donde poco nos falta para que no haya auxilio alguno que nos salve. Esa es la verdad de las cosas. Si tales procedimientos se hubieran adaptado desde entonces, no nos veríamos en estos duros trances en que para salvarnos tenemos que tomar tragos muy amargos. Mejor dicho, eso es lo que debiera suceder, pero no sucede así. Todavía estamos en proyectos y en disusiones. Nada se resuelve, nada se hace. De discusiones no pasamos adelante. Por eso es que yo creo que el mal mayor de Costa Rica no es la mala situación de nuestras finanzas, otro aún más grave y más terrible, cual es el de la irresolución. Vemos al país en estas zozobras y continuamos sin tomar un camino. Sabemos que hay que hacer algo por el bien de la patria, y nos concretamos a contradecirnos

Elementos radicales em- prenden campaña terro- rista en Nueva York

Elementos radicales em- prenden campaña terro- rista en Nueva York. NUEVA YORK, 17.— La policía frustró un plan terrorista, decomisando una cantidad de bombas y arrestando cinco individuos, que se confesaron autores de la destrucción con dinamita de cinco lanchones y que proyectaban la destrucción de otros veinticinco, pues se proponían entorpecer las actividades del puerto, como parte de una guerra comunista contra la sociedad capitalista. Todos los arrestados pertenecen a la unión de trabajadores del puerto.

Continúa la discusión del problema manchuriano

Continúa la discusión del problema manchuriano. PARIS, 17.— El consejo de la Sociedad de Naciones se reunió nuevamente hoy, sin la concurrencia de los delegados chinos y japoneses, continuando las conversaciones sobre el conflicto manchuriano. Entre las sugerencias presentadas están la de convocar una "conferencia de Locarno" oriental, y a la de nombrar dos comisiones chino-japonesas que trabajen simultáneamente en Europa y Manchuria.

El embajador Dawes y el doctor Sze se reunieron a las once de la mañana, manifestando luego Mr. Dawes que ni él ni su gobierno consideran necesaria su participación en las deliberaciones del consejo. Sze declaró que los Estados Unidos no han acordado al respecto compromiso alguno, no existiendo la intención de invocar nuevamente el pacto Kellogg.

MacDonald conferencia con Gandhi

MacDonald conferencia con Gandhi. LONDRES, 17.— Gandhi y MacDonald conferenciaron esta mañana, respecto a la posibilidad de llegar a un acuerdo en el comité demócrata. Según el Evening News, Gandhi ha aplazado su viaje, pero la United Press sabe que ésta depende de la clausura de la conferencia anglo-india, que se llevará a cabo probablemente a mediados de la semana próxima.

Nuevos arrestos políticos en Madrid.

Nuevos arrestos políticos en Madrid. MADRID, 17.— Los periódicos ocupan de los arrestos ocurridos ayer en la tarde. No se trata como se ha afirmado de un complot monárquico. Muchos de los presos fueron dejados en libertad después de ser interrogados. Reina una tranquilidad absoluta.

La Maternidad Carit es objeto de reparaciones y mejoramientos por expresa voluntad del Licenciado don Cleto González Viquez

Los empleados en relación con las circunstancias y el cumplimiento de sus deberes pueden calificarse de buenos abnegados, dice el Dr. Beeche

No siempre sentimos el dolor a jeno, no siempre pensamos en ese mundo extraño que nació para ser abatido por las angustias de las miserias que acarcean los dolores físicos; jamás pensamos en la tristeza que debe producir la exótica caricia de una cama numerada de las instituciones de beneficencia pública. —Para sentir, reflexionar y pensar en cosas semejantes es necesario aprovechar el minuto psicológico, llevar el espíritu hacia la penumbra de un sentimiento ajeno, a la fugaz trivialidad, sentirse uno muy humano, creer en lo efímero de la vida... Apenas hace dos meses un día yo en gaceta noticiosa dió la voz de alarma de que de la maternidad serían echadas las mujeres que bajo su techo se cubrían temporalmente, por la falta de recursos pecuniarios. — No nos era extraña la noticia, sabemos de sobra cuan difícil es para los compromisos del estado cumplir con sus obligaciones; pero confiamos en las almas altruistas, todavía tenemos fe en la piedad de las almas... Pas a la página 4

REPRESENTANTES NOR-TEAMERICANOS E ITALIANOS PEDIRAN LA REVISION TOTAL DEL TRATADO DE VERSALLES.

WASHINGTON, 17.— Los jefes del partido Republicano han pedido al presidente Hoover el aumento general en los impuestos, que en el sentir de la opinión pública estaban ya muy recargados a fin de llenar el enorme déficit del Presupuesto, que no tiene paralelo en la historia económica de los Estados Unidos. Se confirma que como resultado de las conferencias habidas entre Grandi y Borah en representación del Senado de los Estados Unidos es muy seguro que se llegue a una revisión general del tratado de Versalles.

Dicha revisión estará sujeta a la revisión de los Tratados posteriores para los cuales será necesario un acuerdo general de todas las naciones Aliadas y ex-enemigas. Esta noticia ha provocado gran revuelo.

Los acuerdos chino-japoneses sobre el ferrocarril manchuriano.

LONDRES, 17.— El ministro de Relaciones Exteriores Japonés refuta las aseveraciones de China de que los tres puntos del tratado Chino Japonés de 1915 relativos a Manchuria comprenderían acuerdos con respecto al ferrocarril Sur Manchuriano.

El ultimatum japonés vino como consecuencia de las trasgresiones de parte de los chinos a los tratados existentes.

LONDRES, 17.— De Tokio se informa que se ha dado instrucción a los embajadores en el extranjero haciendo ver que el ultimatum enviado por el Japon ha sido después de tentativas repetidas de parte de los Chinos de romper los acuerdos existentes.

SE RIENDRODUCIRA LA MONEDA DE PLATA EN INGLATERRA Y SUS DOMINIOS RESTABLECIENDO EL BIMETALISMO.

LONDRES, 17.— La baja en el precio de algunos metales se atribuye generalmente a las ventas realizadas hace poco en los Estados Unidos. Según Samuel Montagu se están realizando negociaciones entre las grandes casas Americanas y algunos Gobiernos a fin de llegar a un acuerdo. — No se trata de una estabilización legal sino de sostener el curso actual puesto que millones de compradores se encontrarían ante cinco únicos vendedores A. M.

Amery Ex-Ministro de Colonias y fudador de las Asociaciones de Plata preconiza la reintroducción de la moneda de plata sin que eso signifique el restablecimiento del bimetalismo. Se trata únicamente de autorizar a los principales bancos de emisión para incluir en sus reservas moneda de plata hasta una cierta proporción.

Declaraciones a la prensa de Grandi.

WASHINGTON, 17.— El ministro Grandi ha hecho declaraciones a la prensa reafirmando la importancia de una posible moratoria, recordó la visita de Stimson a Roma y como fué utilizada su presencia en las conferencias de París y de Londres, agregó que la visita de Laval a Washington habia sido vista en Italia con la más cordial simpatía. Italia, dijo: "Ha visto en todas estas visitas de los representantes de las diferentes naciones como un signo valioso de que se busca una cooperación general, esencial para afirmar la paz, para reinstaurar una prosperidad tan necesaria para el mundo."

Grandi y Borah conferencian en Washington.

WASHINGTON, 17.— El ministro italiano Grandi y el senador Borah tuvieron una conferencia de más de veinticinco minutos en la que constataron que sus puntos de vista no difieren sensiblemente. La conversación giró al rededor del pacto de Versalles, de las reparaciones y de las demandas de guerra.

LAS CAMARAS DE COMERCIO FRANCESAS INICIAN UN MOVIMIENTO DE NACIONALISMO COMERCIAL.

PARIS, 17.— Se ha iniciado un movimiento de todas las cámaras de comercio en el sentido de hacer una intensa propaganda para que los nacionales compren exclusivamente productos nacionales para corresponder en esa forma a movimientos análogos iniciados en otros países.

La contestación del Japon al Gobierno de los Soviets

TOKIO, 17.— Hoy fué enviada la contestación japonesa a la nota de Litvinoff, entendiéndose que en ella Japon insiste en que no será paralizado el servicio del ferrocarril Oriental, pidiendo al gobierno soviético que no haga caso de los rumores que así lo afirman. En los círculos oficiales no se oculta el disgusto inspirado por la actitud de Rusia, pues se cree que los rusos proveen secretamente de municiones a Manchoshan, siendo además notorio que la influencia soviética es bastante grande para inducir a dicho general a dispersar sus tropas que por el contrario se están concentrando cerca de Tsitsikar y Anganchi.

Las hostilidades en Manchuria.

HARBIN 17.— Manchoshan ha contestado el ultimatum japonés accediendo en general a sus demandas pero en términos ambiguos que exigirán la continuación de las negociaciones. Respecto a la primera demanda, accede a retirar sus tropas estacionadas a lo largo del ferrocarril oriental al norte del mismo, siempre que los japoneses evacúen la provincia de Heilungkiang se retiren noventa millas al sur de Aganchi; respecto a la segunda, se compromete a no estorbar el servicio ferroviario entre Taonan y Aganchi si las tropas de Chang Chai Peng suspenden su avance; respecto a la tercera, se compromete a enviar sus reservas a la zona sur si ello es necesario para la supresión del bandalaje. Mientras tanto, las tropas de Manchoshan han conculcado sus posiciones en Nonni, construyendo un vasto sistema de trincheras. Por su parte, los japoneses se preparan a reemplazar a sus fuerzas en ese sector con nuevos contingentes.

TOKIO 17.— Minami a informaba a Wakatsuki que Manchoshan ha aumentado sus fuerzas, que ascienden a veintidós mil hombres, amenazando el flanco derecho japonés. Los japoneses han hecho preparativos para defender el prestigio del imperio a pesar de lo que pueda decir la Sociedad de Naciones. El teniente general Niomiya, jefe del estado mayor general ha salido para Manchuria, para donde también han partido tres escuadrones aéreos desde los aeródromos de Heijo, Tachiarai y Hamatsu.

En los círculos oficiales se expresa descontento por no haber tenido Yoshizawa oportunidad de pronunciar aver en París el discurso que habia preparado, y que será publicado en todo el mundo para explicar la actitud del Japon en esta emergencia. Insistese especialmente en que Japon no admitirá la restauración del "statu-quo" existente en Manchuria antes de los sucesos actuales, y que significaría el regreso del régimen de Chang Su-chi Liang.

Las fuerzas del General Mah, han avanzado en el frente del Rio Nonni por más de quince kilómetros.

LONDRES, 17.— La Agencia Reuters de Tokio informa que las fuerzas del general Ma han avanzado más de quince kilómetros. Los ataques de la caballería china han sido repelidos en toda la línea. El total de pérdidas japonesas haciéndose a diez muertos. Los japoneses retiran sus tropas de ciertos puntos a orillas del río Nonni.

GLOSARIO DE LA PRENSA

Comentarios al Vuelo

LAS PROPOSICIONES DE DON MANUEL FRANCISCO JIMENEZ

Se tiene la idea de que los expertos en finanzas o en ciencias económicas, por sus conocimientos, tienen siempre a mano el remedio de todos los males que aquejan a un estado en bancarota, a un país cuya riqueza o hacienda pública han venido a menos. Casi siempre se cree que el experto, que el conoedor de los asuntos de la economía de una país, obra desinteresadamente; que la ética que su saber le inspira o le impone, al menos, que debe inspirarle o imponerle, ha de ser norma y guía que le hace decir, invariablemente, lo mejor, lo conveniente, lo más aconsejable en un momento dado. Error grande. El experto no es otra cosa que un instrumento de trabajo cuando sus servicios se requieren profesionalmente, ya sea en una empresa particular o para resolver problemas de índole nacional. Debe entenderse, por tanto, que el experto que no está en esas condiciones es un hombre sujeta a las influencias del medio, y que es natural que se incline a favorecer sus propios intereses y que, por ende, desvie la dirección de sus consejos en tal sentido, divorciándose en un todo o parcialmente de los intereses generales. De esta suerte, para que el experto lleve bien su función social ha de tener, a más de los conocimientos técnicos indispensables, un firme propósito de desvestirse de toda idea de ego personal, en lo particular y en lo privado. Porque ya se ha visto como los expertos del capitalismo han fracasado totalmente al querer resolver la crisis de la super producción, pues el sistema a que sirven se niega rotundamente a una idea que concierne a una

mejor y más equitativa distribución de la riqueza, haciendo desaparecer las causas de esta crisis provocada por un acaparamiento de grandes medios de vida no aprovechados por falta de sistemas de distribución que den curso a lo producido por millones de trabajadores sometidos a la extorsión del capital, de las grandes empresas acaparadoras de riquezas. Concluimos, por consecuencia lógica, que el experto no sigue siempre la línea de la mayor conveniencia, sino la línea de la menor resistencia, es decir, que sigue la curva de sus intereses inmediatos o de quienes pagan sus servicios. Ahora bien, estas reflexiones volanderas las inspira el reportaje de don Manuel Francisco Jiménez Ortiz, ya que este caballero, por sus conocimientos, habla con una autoridad incontrastable, y en forma tal que fácilmente se confunden en el criterio del lector, los dos aspectos opuestos de las teorías que favorecen o combaten la idea de una emisión para resolver la crisis fiscal, y la escasez de numerario que actualmente sufre el país para sus necesidades más urgentes e inmediatas. Fácil es elegir que las proposiciones del señor Jiménez Ortiz están teñidas de interesada parcialidad en favor de ciertos y muy conocidos intereses, esto es, los de los exportadores de café. El punto es claro y la especulación manifiesta: tienen ellos sus letras en oro, con lo que su riqueza se aumentaría en cien puntos, es decir ganarian un veinte por ciento sobre su haber en oro, resarcándose de las diferencias causadas en su contra por la baja de la libra; eso en lo que se relaciona directamente con las diferencias del tipo de cambio del colón, al convertir el oro en moneda na-

cional; dentro del país las ventajas del exportador no son menores, pues podría pagar sus deudas locales con los bancos, contraídas en colones al cuatro por uno, ganándose los referidos cien puntos al pagar con la nueva moneda, que pudiéramos llamar depreciada; la tercer ventaja, derivada de las proposiciones del señor Jiménez Ortiz, le vienen al cafetalero, que tenga obligaciones con el Crédito Hipotecario, al modificarse la ley constitutiva de la caja de conversión, fijando para el recibo de los billetes de ese organismo el tipo de cinco colones por un dólar, toda vez que las operaciones hipotecarias del Crédito se han hecho sobre la base de que el pago de las mismas deberá hacerse en billetes de la caja de conversión. Este aspecto de las proposiciones del señor Jiménez Ortiz, quita fuerza a su validez, toda vez que carecen de lo que pudiéramos llamar lealtad patriótica, y demuestran palpablemente como siguió a la línea de la menor resistencia para el país. Huelgan, pues, otros comentarios sobre este punto. EL REPORTAJE DE DON JUAN DENT, DE AYER EN CRITICA Don Juan Dent ha tenido un gesto de valor al declarar, en reportaje publicado ayer en CRITICA, que toda la labor hacendaria de los últimos años es, sencillamente nula, toda vez que todo lo que se ha realizado o se piensa realizar para encastrar al país, es la organización más completa que se haya podido imaginar para llevar a la república a un más desastroso fin. Y agrega: "El desacierto ha sido la principal norma de la actuación económica de Costa Rica en los últimos años. El Gobierno no ha hecho más que

procurar la manera de arruinar a Costa Rica". Las palabras del señor Dent tienen la fuerza de su sinceridad. Pero no debe culparse solamente al poder Ejecutivo ni Legislativo del desastre nacional. La realidad histórica es otra. La culpa no es sólo de nuestros gobernantes, más o menos liberales. Si bien se ve, aquella recae sobre todos los sistemas de vida nacional. Nuestras clases ricas, nuestro sistema oligárquico, el compadrazgo y la inconsciencia, son igualmente factores que nos han llevado derechamente al fracaso, al desastre en que vivimos. El principio de cooperación, la idea de equidad, no han existido nunca en la mente de nuestras clases directoras. Si examinamos de cerca la historia de nuestra economía, en sus aspectos diversos nacionales o privados, encontramos que el factor AVARICIA, ESQUILMO DE LOS TRABAJADORES, es quizá el que más directamente nos ha empobrecido. No comprenden nuestros ricos que al derivar sus ganancias por el pago de bajos salarios han ido paulatinamente pauperizando y aniquilando las fuerzas vivas del país. Y actualmente se observa con claridad ese fenómeno. Cualquiera descalabro, cualquier desequilibrio económico, lo sufren las clases menesterosas del Gobierno, pues nuestros ricos logran siempre recluir las consecuencias, resistiendo a toda iudicia de impuestos directos, y amodo lo que se ha realizado o se piensa realizar para encastrar al país, es la organización más completa que se haya podido imaginar para llevar a la república a un más desastroso fin. Y agrega: "El desacierto ha sido la principal norma de la actuación económica de Costa Rica en los últimos años. El Gobierno no ha hecho más que

BOTICA DE LA DOLOROSA

DE ELIAS JIMENEZ

Depósito a Oo. de los Productos Biológicos SQUIBB

Bacilos Búlgaros C 9.00

SUEROS - VACUNAS - ANTITOXINAS

EXTRACTO LEUCOCITARIO - TROMBOPLASTINA

PERFECTA CONSERVACION

El Congreso, el presupuesto y las emisiones sin respaldo

EL CONGRESO continúa con lentitud acostumbrada para resolver los problemas más urgentes que el Ejecutivo ha sometido a su consideración, causándole así un enorme daño al país. Hace un mes más o menos que el Ejecutivo envió a la Cámara un proyecto para el pago de los empleados públicos en los meses de Noviembre y Diciembre de este año y este es el momento que si quiera se han formado un criterio definido los señores Diputados, causando un grave perjuicio a la economía fiscal, que sin esa ley no podrá hacer frente con regularidad a los gastos ordinarios del presupuesto, perjuicio que repercusión directamente contra el comercio, las industrias y la agricultura.

Una estimabilísima persona muy versada en asuntos hacendarios dice hoy en los diarios de la mañana que regularizando los billetes de la Caja de Conversión a razón de cinco colones por un dólar sería un buen medio para aumentar la circulación monetaria y cetera; pero esa medida sería de graves consecuencias como ya he dicho antes para los deudores del Crédito Hipotecario y del exterior, porque quien hoy tiene que pagar cuatrocientos colones, si se diera esa regularización ese mismo deudor tendría que pagar quinientos colones o sea el veinticinco por ciento más de lo que debe. En ese caso sería mucho mejor seguir el consejo de otros financieristas (que ahora son innumerables, pues hasta el que habla se ha metido a ello) o sea, que el Gobierno disponga que los dueños de café entreguen a este diez dólares por cada saco que exporten, suma que el Gobierno les pagará con cuarenta colones en billetes inconvertibles y cuyos dólares garantizarán una emisión de billetes en la misma forma de los de la caja de conversión, cuatro colones por un dólar. Pero este sistema es antierario, ya lo dijo nuestro primer financierista, autodidacta verdadero en la materia, don Tomás Solley Giliel; pero no hay duda que con él solo se perjudicarían en parte, los cafetaleros, que son menos que todos los deudores de obligaciones en moneda extranjera.

No hay duda que el retraimiento del capital es el motivo principal de la falta de circulación monetaria y que este retraimiento viene de la desconfianza que se ha apoderado de esos capitalistas con motivo de la incertidumbre administrativa del Gobierno y la poca probabilidad que hay en la estabilidad de las leyes que se emiten, debido a la deficiente preparación de la mayoría de los hombres que hoy componen la Cámara Legislativa para dictarlas. Ahora bien: si los capitalistas residentes en el país, costarricenses o extranjeros, fueran menos egoístas, podrían unirse y poner a la disposición del Banco Internacional uno o dos millones de dólares para que este hiciera una emisión de cuatro u ocho millones de colones en papel moneda para la circulación, inconvertibles por un tiempo limitado con una reglamentación adecuada y que esos dólares sirvieran a la Caja de Conversión para continuar controlando el cambio a razón de cuatro colones por un dólar. Pero este es una iniciativa que tendrá el vacío de nuestros capitalistas. Ellos no quieren sino continuar engrosando sus haberes con la miseria de los pobres.

Por qué esas compañías extranjeras que tantas prerrogativas han tenido y tienen en este país, no hacen un movimiento generoso como el que dejó planteado? Por qué esos capitalistas costarricenses no procuran unirse y venir en auxilio de la economía nacional? En el párrafo anterior quedan contestadas estas dos preguntas. Van y vienen consejos de emitir papeles sin respaldo, van y vienen ideas sobre el particular; pero todas ellas tendientes a defender el HABER de los ricos con grave perjuicio de los pobres.

Si nuestra crisis económica se compusiera con emisiones sin respaldo de seguro que el mundo en tero estaría ya abarrotado de esas emisiones, puesto que todos, cual más, cual menos, sufren la misma depresión y para ello no se necesitan estudios hacendarios sino una máquina litográfica y el papel necesario para hacer moneda.

Si nuestra crisis económica se compusiera con emisiones sin respaldo de seguro que el mundo en tero estaría ya abarrotado de esas emisiones, puesto que todos, cual más, cual menos, sufren la misma depresión y para ello no se necesitan estudios hacendarios sino una máquina litográfica y el papel necesario para hacer moneda.

PSIQUIS

ANTE la irrupción lujosa y fascinadora de la bellísima Psiquis en la escultura, poesía y pintura parece que se desata un jambe de Sifos jugueteones, cuyas aéreas manos desgranar luminosos racimos de arpegios húmedos de sonoridad, para producir una armonía constante, una música continúa.

se para siempre con el Amor. La brillante imaginación griega que representaba las almas bajo la forma de seres alados, concibió y reprodujo a Psiquis como una doncella con alas de mariposa, como una joven-cita esbelta y delicada que ahora gime y se lamenta de la dureza del amado, o bien se abandona sonriente a sus caricias, psiquis y el Amor pintados por Rafael en el palacio Farnesio sobre fondo azul, rodeados de guirnaldas de flores y frutas en fringedos tapices tendidos a lo largo de las bóvedas, son magistrales. Críticos de todos los tiempos han expresado su admiración por la magnífica serie de asuntos, reproduciendo los diversos episodios de sus famosos amores; pero es el Canova, el que más ha contribuido al triunfo de la bella enamorada del Amor. Inspirándose en las divinas facciones de una mujer reglamente hermosa, para hacer ideal su obra no tuvo más que copiar fielmente a su modelo.

Canova enamora de su Psiquis, como ésta se muestra enamorada de la mariposa posada en su mano izquierda y que trata de aprisionar con la derecha, pasaba horas enteras con templando embesado a la bondad que exhaló por su insuperada hermosura los celos de Venus. Revela esa estatua inmortal en su cuerpo de mármol todos los secretos del arte de aquellos geniales escultores griegos, que trabajaban el mármol como mármol sin rebajarse a simulaciones, dejando al modelo que hablara únicamente por su propia perfección. Mito, no, alegoría exquisita, pomposamente tramada con capullos de jacintos por aquellas mentes sutuosas, cuyo ritmo se compone de todas las visiones de belleza, serena, radiante como un lirio que va a abrirse en el éter, y de todas las angustias del dolor comprendido.

Desterrada de Francia, Julieta Recamier se refugió en la villa que el escultor poseía en Albano; la belleza y el talento se hermanaron; por las noches mientras ella sentada al piano se entregaba a sus sueños, pidiéndole a la música que arancara de su pecho abrumado el peso que todos los honores humanos eran incapaces de aligerar, el ilustre artista saboreaba horas de seductora meditación, verdaderamente sublimes de goce doloroso, al sentir penetrar en su alma a grandes oleadas las armonías de ese río que todos bordeamos, siempre dispuestos a arrastrar en el ritmo inmortal de sus ondas los recuerdos que se le arrojan.

Princesa por su nacimiento y tan prodigiosamente bella que ofendió a la diosa de la hermosura, quien para vengarse ordenó a Cupido la inspirase amor por el más despreciable de los hombres: prendado de ella el dios de Amor la condujo a un sitio delicioso donde secretamente la visitaba todas las noches, abandonándola cuando el alba despuntaba. La incauta doncella no supo ocultar su felicidad, y envidiasas sus hermanas, hicieron creer que en la oscuridad de las tinieblas no era un príncipe encantador el que abrazaba sino un monstruo espantoso: ella deseosa de cerciorarse se aprovechó cierta ocasión en que el dios dormía para contemplarle a la luz de una lámpara. Quiso su desgracia que de la lámpara se escapase una gota de aceite hirviendo, la que al caer sobre el hombre desnudo del durmiente lo despertó, y furioso al verse descubierta huyó reprochando a su amada, su desconfianza y curiosidad.

Desde el momento que triunfó el amor en el corazón del glorioso continuador de los grandes maestros griegos se elevó de tono; su alma sintiéndose de rodillas ante la mujer que do minara su vida, desplegó todos sus recursos y surgió su maravillosa escultura, reproducción exacta de la amiga de Madame Stael, excitando delirante entusiasmo. El espíritu de su amor sin esperanza aletta en la mariposa posada en su mano morbida y correcta como ilusión que se torna viva realidad, sueño que se proyecta en el infinito... en tanto que sus mirrímeros labios sonrían, como debieron sonreír las bellidades concuerntes al certamen del Ida, para domar a los caudillos victoriosos a los conquistadores irritados, a los jefes de las hordas nómadas.

Con él huyó también la dicha de la princesa. Desesperada intentó arrojarse al Leteo para olvidar... anduvo errante de templo en templo buscando el dulce objeto de su tortura hasta llegar a Sámos, donde Venus la trató como a una esclava, imponiéndole trabajos groseros y rudas humillaciones; la obligó a asistir sin diadema a las bodas de Tetis y Peleo en Volcos, y a presenciarse su triunfo en el monte Ida cuando de París la prefirió a sus rivales Juno y Minerva. Atormentada por el dolor habría muerto si Cupido que la amaba todavía en secreto no la hubiese consolado fuertemente. Con su ayuda pudo al fin triunfar de los celos de Venus y convertida en inmortal unión-

PSIQUIS aprisionando una mariposa, es el poema de un alma de artista hecha pedazos, de un corazón donde palpita la obsesión constante de un recuerdo. Muerto el Canova, se encontró entre sus papeles un punto de su puño y letra recordando la fecha de la permanencia de Madame Recamier en Ribano, con este comentario: Mi desdicha. No hay que buscar más... Esto es el epígrafe de su soberbia escultura, el verdadero título de su obra inmortal.

B. MARIA FEO.

EL ALMACEN Y FERRETERIA DE JOSE RODRIGUEZ M. SE TRASLADO 75 vs. al SUR de LA MAGNOLIA (antiguo local Arango)

La biblioteca shakespeariana de Fólger

Washington (sipa).— En el coro del Capitolio de esta ciudad, coronado como la acrópolis de Atenas por un haz de edificios notables entre los cuales se destacan el que le da nombre a esa oma y a la Biblioteca del Congreso, levantase ya, casi terminada, la Biblioteca de Fólger, hemosiámo momento erigido a la memoria de Guillermo Shákespeare, donde se conservarán las inimitables joyas del arte dramático que produjo y todo lo que acerca del mortal bardo inglés y de sus obras se haya escrito. Primer arquitectónico en sí, contribuirán a embellecer todavía más el mármol edificio magnífico grupos escultóricos en bajo relieve representando escenas culminantes de "Macbeth", "El rey Lear", "Hamlet", "Julio César", "Romeo" y "Julietta", "Sueño de una noche de verano", "El mercader de Venecia", "Las alegres comadres de Windsor" y "Ricardo Tercero". Pero aparte de su innegable belleza, pues tratase en realidad de una verdadera joya arquitectónica, ofrece nueva biblioteca, de sus diseños y construcción, y desde la idea misma que la concibió, rasgos que acusan sentimientos y actitudes dignos de pueblos que, ocultándose a sí propios todo lo que tienen de materialidad, se titulan idealistas, espirituales o artísticos. En primer lugar, debe su existencia al tinado Borriue ("My Fólger, magnate industrial que fue presidente de la Standard Oil Company of New York y quien no sólo donó para el objeto el edificio, el cual, junto con el terreno en que se asienta, está avaluado en 2.000.000 de dólares, sino que legó además para su sostenimiento la enorme suma de 100.000

de dólares que administrará el Colegio de Amherst en que se educó. Saldo de las aulas de colegio tan ilustre el señor Fólger, al lanzarse al campo de las actividades materiales (y aun las espirituales y artísticas tienen también de material todo aquello que tiende a convertirlos en medios de subsistencia física) no concretó por entero su interés a la industria o al mercantilismo, sino que demostró siempre gran apego a la literatura y el arte y fué un apasionado admirador de Shákespeare, habiéndose dedicado al efecto a coleccionar las obras de éste, sus biografías y los juicios críticos sobre aquéllas, hasta reunir, en el curso de los años, una colección de cerca de 70.000 volúmenes cuyo valor se estima actualmente en unos 4.625.000 dólares. Sobre esto hay que advertir que se ha querido además, como en efecto se logró con toda felicidad, armonizar tiempos y circunstancias disímiles. Y así, mientras el interior del edificio transporta al lector o al visitante a la época y al país en que nació y vivió el genial dramaturgo, el exterior va en teramente de acuerdo con el tipo arquitectónico que peca en la ciudad de Washington, clásico en sus lineamientos generales; pero con las modificaciones del medio y de la época presente. Los grupos escultóricos en bajo relieve son obra del artista neoyorquino Juan Gregory. Y como punto final diremos que en una de las alas del edificio se ha construido un teatro que recuerda en todos sus detalles los coliseos ingleses en que primero se representaron las obras de Shákespeare, y en el cual podrán reproducirse hoy los mejores actores, tal como las representaban en el siglo XVII.

proyecto de la obra salió del nombre del arquitecto estadounidense Pablo P. Cret, que lo fué también del hermosísimo edificio de la Unión Panamericana, y a quien hubo de prestarle valiosa colaboración otro arquitecto estadounidense, el señor Alejandro B. Tróbridge; y la muy curiosa y muy importante nota que han dado los trabajadores mismos ocupados en las obras, cual es la de haber leído de todos los dramas y comedias de Shákespeare en sus ratos de ocio durante la construcción, y con lo que han de haber contribuido seguramente, estos obreros del "Imperio del dólar", de la moderna "Fénix", a imprimir en los detalles de la construcción ese espíritu, ese ambiente shakespeareano de que está impregnado el conjunto. Este espíritu, como en efecto se ha querido además, como en efecto se logró con toda felicidad, armonizar tiempos y circunstancias disímiles. Y así, mientras el interior del edificio transporta al lector o al visitante a la época y al país en que nació y vivió el genial dramaturgo, el exterior va en teramente de acuerdo con el tipo arquitectónico que peca en la ciudad de Washington, clásico en sus lineamientos generales; pero con las modificaciones del medio y de la época presente. Los grupos escultóricos en bajo relieve son obra del artista neoyorquino Juan Gregory. Y como punto final diremos que en una de las alas del edificio se ha construido un teatro que recuerda en todos sus detalles los coliseos ingleses en que primero se representaron las obras de Shákespeare, y en el cual podrán reproducirse hoy los mejores actores, tal como las representaban en el siglo XVII.

del dólar que administrará el Colegio de Amherst en que se educó. Saldo de las aulas de colegio tan ilustre el señor Fólger, al lanzarse al campo de las actividades materiales (y aun las espirituales y artísticas tienen también de material todo aquello que tiende a convertirlos en medios de subsistencia física) no concretó por entero su interés a la industria o al mercantilismo, sino que demostró siempre gran apego a la literatura y el arte y fué un apasionado admirador de Shákespeare, habiéndose dedicado al efecto a coleccionar las obras de éste, sus biografías y los juicios críticos sobre aquéllas, hasta reunir, en el curso de los años, una colección de cerca de 70.000 volúmenes cuyo valor se estima actualmente en unos 4.625.000 dólares. Sobre esto hay que advertir que se ha querido además, como en efecto se logró con toda felicidad, armonizar tiempos y circunstancias disímiles. Y así, mientras el interior del edificio transporta al lector o al visitante a la época y al país en que nació y vivió el genial dramaturgo, el exterior va en teramente de acuerdo con el tipo arquitectónico que peca en la ciudad de Washington, clásico en sus lineamientos generales; pero con las modificaciones del medio y de la época presente. Los grupos escultóricos en bajo relieve son obra del artista neoyorquino Juan Gregory. Y como punto final diremos que en una de las alas del edificio se ha construido un teatro que recuerda en todos sus detalles los coliseos ingleses en que primero se representaron las obras de Shákespeare, y en el cual podrán reproducirse hoy los mejores actores, tal como las representaban en el siglo XVII.

Collares para Perros Desde C 0.50 ALMACEN ROBERT

MANUEL GRILLO Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica San José 15 de Nov. de 1931.

Su Médico necesita resultados exactos Envíe sus muestras a LA BORATORIO CLINICO del Lic. Grillo (frente al costado Norte Edificio Correos)

NUESTRA SOCIEDAD

CUMPLEAÑOS



FELICIA ZELLER

Felicia Zeller es una de nuestras más gentiles damitas. Une a su belleza la más exquisita espiritualidad y distinción.

DE TEMPORADA

Se encuentra pasando una corta temporada en Cimarrones las estimables damitas Argentina Barantes y Araceli Fuentes.

BAILE DE CONFIANZA

Esta noche a las ocho y media se verificará en la ciudad de Heredia, en los salones del club Castalia, un baile de confianza...

DE TEMPORADA

Parten para la ciudad de Alajuela donde pasarán una temporada, don Joaquín Berrocal, su señora esposa doña Clemenca Paz...

VIAJEROS

Próximamente partirá para la República Argentina el caballero don Francisco Amiguetti.

CUMPLEAÑOS

Celebran hoy el día de sus cumpleaños las estimables damas doña Amalia Hernández viuda de Alvarado y doña Alicia de la Paz...

LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

PLAN PARA EL SORTEO DEL 22 DE NOVIEMBRE DE 1931

- Valor en premios: \$63,000
1 premio mayor de 20,000
1 premio mayor de 4,000
1 premio mayor de 1,000
1 premio mayor de 500
14 premio mayor de 200
78 premio mayor de 100
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de \$20.00
10 aproximaciones al primer premio de \$10.00
10 aproximaciones al primer premio de \$5.00
49 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio de \$2.00
49 terminaciones a la última cifra del primer premio de \$1.00

SAN JOSE ATHLETIC CLUB

El próximo sábado se celebrarán en sus salones los segundos tamales danzantes de la temporada. Esta fiesta por la cual existe mucho entusiasmo...

OPERACIONES

Ayer le fue practicada una operación en la clínica del doctor Figueres, a la estimable dama doña María viuda de Luján. Los resultados fueron muy satisfactorios...

VIAJEROS

Procedente de Cartago estuvo en esta capital don Carlos Gutiérrez.

Se encuentra en esta ciudad procedente de Cartago el caballero don Rodrigo Fincio Castro.

Regresó de Liberia el señor Secretario de Fomento don Francisco Mayorga Rivas.

Regresó a Puntarenas después de pasar unos días en esta capital nuestro amigo don Raúl Cárdenas.

BAUTIZO

Con el nombre de Rodrigo fue bautizado el niño nacido el 24 de octubre en el hogar de nuestro estimado amigo don Rubén Yglesias Hogan y su distinguida señora esposa doña Elvira Viqueo...

DIRECTOR GENERAL DE

CORREOS

Sigue mejor de su dolencia el estimado amigo don Luis Trabes.

Se encuentra completamente restablecido el estimado amigo don Horacio Parra hijo.

Don Benjamín E. Piza, quien estuvo bastante delicado de salud en días pasados se encuentra completamente restablecido.

La Tienda LAS NOVEDADES DEL NORTE avisa a su estimable clientela y al público en general que se ha trasladado a su nuevo local situado 100 varas al norte del correo...

El choque de ayer tarde

Ayer a las cuatro de la tarde en la avenida tercera, calles sexta y octava el auto número ochenta y ocho chocó contra el auto número trescientos veinticuatro que estaba parado y a la derecha, rompiéndole el guardafango y los estribos...

ASAMBLEA DE CLAUSURA DE LA ESCUELA DE FARMACIA

El viernes 6 del corriente mes, con un escogido programa se verificó la asamblea de clausura de la Escuela de Farmacia. La oratoria de Jiménez Núñez, integrada por el profesor don Enrique Jiménez Núñez y tres de sus hijos amenizaron el acto.

CRITICA
Directores: RAMON CALDERA, ANTONIO ZELAYA
Administrador: ARTURO FONSECA
Teléfonos: Dirección 3240 -.- Administración 2134

WEEK END

En estos momentos en que cada hijo de vecino tiene su propio proyecto económico para arreglar las finanzas nacionales, no vamos a ser nosotros los que nos quedemos sin dar a luz el nuestro. Porque si es cierto que somos un poco modestos...

Y ya en discusión, roguemos a don Tomás, don Julio, don Francisco y don Fabio que no opinen nada acerca de él. Llenados estos requisitos, el proyecto puede que corra buena suerte, y venga a servir de algo al país.

Hojas para Afeitar YETY EXTRA
LAS MEJORES DEL MUNDO
Además las más económicas porque cada una soporta por lo menos seis afeitadas, al reducido precio de \$ 0.20 c/u. y \$ 0.90 el paquete de cinco hojas.

Los obreros interpelan al Sr. Soley Güell

San José, 15 de noviembre de 1931
Señor don Tomás Soley Güell. Presente.
A propósito de su repertaje de domingo en un diario de la mañana sobre la proyectada emisión nos permitimos hacerle las siguientes preguntas:

MUJERES DE NUESTRA AMERICA
DESOLACION DE GABRIELA MISTRAL

Durante mucho tiempo el nombre de Gabriela Mistral me mantuvo indiferente. Ni siquiera había intentado leerla. Una poeta más—me decía— una hembra más que nos da versos bonitos, un manojito de sensaciones, un puñado de sus ímpetus instintivos, un poco de sexo en vuelto en palabras de juventud y de primavera.

APREHENSION DE UNA FABRICA CLANDESTINA

El resguardo cantonal del cantón de Alvarado ayer hizo una aprehensión de una fábrica de destilar aguardiente clandestino en propiedad de las fincas de los señores Lindo Bros.

UN SINDICATO DE ZAPATEROS

Circula por todos los talleres de la capital y de ciertas cabeceras de cantón y ciudades un escrito que han firmado patrones y operarios, con el fin de llegar a un acuerdo para formar un sindicato de trabajadores zapateros...

Dr. FERNANDO PINTO E. MEDICO Y CIRUJANO

EXTERNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS
Propuesto para ser laureado en el próximo concurso de la Facultad de Medicina de Paris
Especialista en Ginecología, Obstetricia y Vías Urinarias
Horas de consulta: de 9 1/2 a 11 1/2 a. m. y de 2 a 4 p. m.

# UNA MARAVILLOSA APRECIACION DE LA RUSIA ACTUAL VISTA POR EL GRAN NOVELISTA HENRI BARBUSSE

## El Dip. Dn. José Monge comenta en breves palabras el reportaje de Dn. Juan Dent

El reportaje del caballero don Juan Dent, publicado en nuestra edición de ayer, ha despertado gran interés en las circunstan- cias tan especiales de las ideas o- ciosas del reportaje, que cien- to uno de los mayores exportado- res de café, se opondrá a la alza del cambio, lo que daría una ga- nancia posible — esta es la razón de los comentarios favorables a las palabras del señor Dent.

Nos instó la idea a buscar al di- putado señor Monge, padre de la moción emisora que en la sema- na pasada aprobó el congreso, en- contramos al señor Monge en los archivos de la secretaría del con- greso, se daba a la búsqueda de documentos y antecedentes, estu- dios que le servirán mañana u o- tro día para sustentar y robu- tecar sus debates.

Interrogado el señor Monge res- pecto a las ideas de don Juan Dent en su reportaje de ayer, nos di- ce:

—“Sí, leí con sumo placer y mucho interés el reportaje de don Juan Dent; en gran parte estoy de acuerdo en los conceptos de don Juan sobre la falta de orien- tación, sobre la forma del mane- jo de la hacienda pública. Nunca ha habido un plan definido para todo aquello que se necesita em- prender, por así tampoco para el equilibrio de las finanzas del país; quizá esta misma desorienta- ción en que vivimos no es culpa solo de los poderes públicos, peca- do hay también por parte de los particulares que cuando se llega el momento hay diversidad de pa- receres y tan complejos que nadie puede hacer juicios sobre los pro- blemas que se plantean”.

“Al día de una emisión no fue lanzada solo por mí, a la cámara, llegó como una necesidad pública; reconozco mi ineptitud, desconozco la ciencia haciendaria, pero reconozco que “algo” hay que hacer

para aliviar los males que camin- an cada día con mayor gravedad, hay que ayudar como costarricen- ses a que esta situación difícil pa- ra el gobierno y para todos en ge- neral sin distinción alguna — No solo debemos criticar, hay que construir y cada buen ciudadano colocar su contingente, su gránito de arena para la reconstrucción del edificio desahogado”.

“Cuando yo oigo la opinión de un don Lico Jiménez, de un don Benjamin Piza, y de muchos o- tros, no dejo de consolarme al sa- ber que mi tesis de diputado po- co estudiado, la acogen hombres de la talla de los caballeros cita- dos, que más de una vez los he- mos visto con la adarga calada en los estrados de la prensa, defen- diendo con todas sus fuerzas y su intelectualidad los intereses del bien público; hombres que se de- dican al estudio de los asuntos que el país necesita resolver. — El go- bierno atraviesa por esta difícil situación, para los dos meses que le faltan para terminar el año no puede hacer frente a los pagos de sus empleados, de sus trabajado- res”.

—Al gobierno nadie le empre- sta, sus rentas ya sabemos que son casi ridículas; qué hacer enton- ces? No pagar acaso? Que digan esos señores qué debe hacer el go- bierno; pero ya sé lo que contesta- rían, que se economice; suponga- mos que para estos dos meses últi- mos del año rebajáramos el pre- supuesto en un treinta por ciento, aun así así no se podría hacer fren- te a estas obligaciones. — Buscaré la Lámpara de Diógenes para bus- car un hombre. — Hasta la hora todos han fracasado, pero estos se- ñores que critican deben tener su plan que lo saquen a la luz públi- ca, bienvenido sea . . .”

Hasta aquí las frases del repre- sentante, señor Monge.

## UNA HERMOSA PELICULA UKRANIANA

Orelovich, director de la sección del cine del Estado ucraniano en Odessa, me ha obsequiado con la proyección privada de una nueva película primorosa: **El Arsenal**, obra de Deyenok, cuyas escenas han sido filmadas en Leningrado, Kiev y Odessa. El Arsenal posee, a mi juicio, los altos valores que caracterizan las producciones cinematográficas de Eisenstein y de Pudovkin, de las que algunas han recorrido todo el mundo, a pesar de la censura. Es una gran película.

En la periferia de Odessa, en una de las avenidas inmen- sas, tan grandiosas y a la par tan genuinamente rusas, que desembocan en el campo, existe un terreno cercado de muros. Se trata del reino del cine: el dominio del grupo local de or- ganizadores, artistas y obreros encargados, cada uno en su es- pecialidad, de llevar la vida a la pantalla. Este terreno consti- tuye un mundo aparte. En él se encuentran llanuras, campos, bosques, calles, edificaciones de toda especie—decoraciones de tres dimensiones—y grandes locales más permanentes: los que contienen talleres y oficinas, y un soberbio estudio para las escenas de interiores. También se dispone de un teatro para el examen de las películas.

En esta sala, casi vacía—framos cuatro los espectadores—, se desarrolló el otro día ante mí el hormiguo negro y blanco del nuevo drama. Como ninguno de los camaradas ucranianos que asistían conocía el francés lo suficiente para traducirme el texto ucraniano que se proyectaba en la pantalla a medida de su aparición, fue para mí una película sin letras.

El que los episodios sucesivos de la película no me pare- cieran siempre rigurosos y estrictamente enlazados entre sí, ¿de- bería a esta circunstancia? En todo caso, es la única crítica que de ella podría hacerse, y para eso no pasa de ser superflua.

En efecto, aun en los momentos en que el hilo de la ac- ción parece que se pierde, la emoción dramática no decae: se acrece sin cesar, se acumula, y ella misma proporciona la cohe- sión y la unidad precisa para su comprensión a la tragedia que se desarrolla y que aparece en relámpagos. La prueba es que el conjunto nos impresiona como una obra grandiosa de pun- zante emoción.

El Arsenal es la historia de una revuelta obrera en una fá- brica de municiones de Kiev. Representa el primer latido de la Revolución de octubre en Ucrania, un año después de octubre.

El movimiento es aplastado por los soldados y la policía del ferroz poder blanco, y exterminados sus promotores. La pelu- cula acaba en medio de la sangre de los libertadores, con un grito de dolor que es también de cólera y de exorcización.

Las escenas sucesivas en que cristaliza el tema tienen, sin excepción, un relieve, una amplitud y una intensidad impresio- nantes, alguna vez geniales, y la serie completa deja profunda huella en el ánimo.

Técnicamente, la obra es notable. Muy rica y muy múlti- ple, pero breve y concentrada, procede por detalles chispean- tes. Brillo y pura violencia en las fotografías, sobriedad en la escenografía, movimiento, vértigo, un deslizamiento de imáge- nes que sobrecoge. En la primera parte hay un tren de solda- dos que no puede detenerse y, lanzado con velocidad crecien- te, hay momentos en que parece que nos golpea los ojos como una rueda de paletas, con las siluetas rectangulares de los va- gones; en otros parece que nos arrastra con él, y en otros, que pasa, sobre nuestro cuerpo.

Los directores soviéticos han llegado a ser maestros en es- tas sucesiones arrolladoras de imágenes: ya en Moscu había ex- perimentado yo hace unos meses análoga impresión, cuando Pudovkin me mostró, en el Meschrapoban, algunas escenas de **El Descentido** (que estaba por entonces terminando): un gi- gantesco y torrencial caleidoscopio de jinetes al galope. Así también en **El Arsenal** las oleadas de escuadrones sucesivos a- caban por dar vueltas en nuestro cerebro, y llega un momento en que no se está ya seguro de no ser arrastrado por el trepi- dante ciclón. Lo mismo sucede con el juego sintético de las máquinas de la fábrica: torbellino de líneas extrañas.

Doyenko hacía caricaturas antes de hacer películas. Cosa que no deja de ser lógica. Posee el sentido del rasgo concen- trado, del gesto esencial, de la abreviatura expresiva, y de ello hace extraordinario uso en esta película, abundante y esque- mática a la vez, que podría decirse procede por saltos y a gol- pes. Es muy corriente que se interrumpen escenas para conti- nuarse después de otras. Las hay que se rompen en pedazos a veces en medio de un gesto. Este divisionismo precipitado entretiene la ansiedad de la atención desde el principio hasta el fin.

El crear de **El Arsenal** obtiene poderosos efectos de la im- movilidad. Algunas de sus apariciones quedan cierto tiempo inmóviles, lo que prouce sobre el espectador el efecto de una pedrada y llega a oprimirlas.

La película empieza con unos cuadros de miseria, de hambre y de desolación, causadas en el campo, por la guerra. En la calle, al lado de una puerta, apoyada en el muro de su casa, una mujer está inmóvil, inclinada hacia adelante. Una man- tilla que cae como un velo oculta su cabeza; parece joven por su aspecto, pero el agotamiento no la deja moverse. Un sol- dado aparece; camina a lo largo de la calle y lleva un sable, que, al andar, va golpeando sus botas; se detiene ante la mu- jer, levanta su mano y le acaricia el pecho. Ella no se mueve. Él continúa su camino. Nada más. Y esta escena terrible es de una intensidad conmovedora.

Otra miseria causada por la guerra y por la larga ausen- cia del hombre; en una habitación oscura se encuentra una mujer. Se ven las dos manchas pálidas que forman su figura y la ventana. Lleva un niño en brazos. Un soldado—un es-

pectro de soldado—pasa a través del muro o de la ventana, y le pregunta: “¿Quién?”. En otros sitios surgen otras madres y otros aparecidos que interrogan. Y, al final de esta serie de vistas, grita en la pantalla la palabra “¿Quién?”, escrita en ucraniano, en alemán, en francés: “Kto?”, “Wer?”, “Qui?”.

Muchas veces se ha tratado el asunto de estas lamentables aventuras de soldados reemplazados en sus hogares, mezclan- za banal y desgarradora de amor, de muerte y de pasividad. Doyenko ha resumido en sombra y luz este problema, de un mo- do definitivo.

Otra triste consecuencia: la maldad. Una madre de fami- lia permanece absorta, pensativa, en el centro de una habita- ción. Ella y sus hijos, que la rodean, tienen hambre y frío. En un rincón, más pequeño que sus hijos, se encuentra el pa- dre mutilado, sin piernas, harapo que la guerra ha devuelto al hogar. La mujer está callada; sus hijos lloran y el tiran del vestido. Un hombre, un pobre manco que tiembla y vacila de debilidad y de hambre, conduce por el campo un caballo viejo y flaco. De pronto, pasa una ráfaga de crueldad y de rabia. La madre empieza a golpear violentamente a sus hijos, y el hombre descarga furiosos golpes con manos y pies sobre el ca- ballito, hasta caer agotado delante del animal: éste se detiene y aguarda resignadamente a que se vuelva a levantar.

Un tren no obedece a los frenos. Los soldados que llenan los vagones saltan fuera del loco convoy. Sus fantasmas desvañecidos se deslizan por el espacio de un lado a otro, como ra- milletes de proyectiles que marchasen de la vida a la muerte. Uno de ellos tenía un acordeón, en el que tocaba para excitar a sus compañeros. El tocador cae a tierra, deshecho, converti- do en cosa. En cambio, el acordeón, ya en el suelo, tiene aún movimientos y como sobrosaltos, que dan al instrumento, con su piegable fuelle, durante algunos instantes, la apariencia de un organismo que tuviese sangre y entrañas.

Cambio de decoración: una plaza pública, ceremonia oficial, oradores, toda la colección de cabezas que piensan sensatamente dedicadas a vociferar la demagogia del orden, monstruosas caratas burguesas con capa de intelectualismo. . . Luego, los popes, que peroran y salmodian, charlatanes pomposos, cristos de feria en medio de rústicos pasmados que se apretujan a su alrededor.

Entre las alambradas de un campo de batalla está tendido el cadáver de un soldado que rie con todos sus blancos dientes al fulgor de los fogonazos. Ya escribió Andreas Latzko, en una de sus novelas más impresionantes, que hay que estar loco para conservar la razón ante la pesadilla de la guerra. Otro sol- dado, aun vivo y en pie, se detiene sobre un montículo desde donde contempla un trozo de la batalla, y se echa a reir tam- bién con todas sus fuerzas. Se ha convertido en el monstruo de la risa.

Otro soldado está en el alto de una colina. Se destaca su silueta grande y negra. Reflexiona, arroja su fusil y continúa allí, sin saber qué hacer de sus manos. Llega un oficial—un oficial cualquiera de la Petliura—a su gruesa cabezota chilla, su voluminosa mandibula de polichinela se mueve con frenesí y empuña un enorme revólver. El soldado no quiere escuchar nada y permanece quieto, con las manos abiertas. El oficial da un vano vuelto en torno de él, vomitando amenazas. La ac- titud tranquila y firme, implacable y dulce, del soldado, tiene una hermosa sublimidad. En el cuadro siguiente, la estatua ya- ce en tierra a los pies del gnomo del revólver. No se ven más que sus pies y la punta de su bayoneta, ya inútil.

Una enfermera escribe la carta que para su mujer le dicta un herido. Al terminar de dictar, se calla éste. Pregunta ella: “¿Y la dirección?” El no responde. No responderá nunca. Se ha quedado rígido y su cabeza ha caído hacia atrás. La en- fermera está sola, con la carta perdida entre sus manos.

Ahor, es el intelectual de barbita y corbata de artista, un burgués grandilocuente y bilioso, que en otro momento hemos visto perorar. Ya han sido derrotados los obreros. El señor tie- ne precisamente encañonado con su revólver a un obrero en esta sala. Y le grita: “¡Anda hasta la pared!” El otro obede- ce, desarmado: “Ahora, ¡vuelve hacia mí!” El obrero, paso a paso, avanza hacia el revólver que le apunta. Y tan lenta y apaciblemente lo ejecuta, que el otro pierde la cabeza a me- didas que la víctima se aproxima, como si tuviese ante su vista un espectáculo sobrenatural. Tiembla, tiene miedo, no puede tirar. El otro alarga su mano, le arranca el revólver y dispara.

Todavía es más trágica la ejecución de los obreros revol- tados. Aquí llegan a la perfección la sobriedad, la concentra- ción del drama en las siluetas y en las decoraciones, en la sen- cillez desgarradora de la iluminación. Estamos en una cueva. Un suboficial o un policía, capote largo, visera echada sobre los ojos y mandibula de bruto (sin llegar a la exageración de la caricatura), tiene un revólver en la mano, y masculando algu- nas palabras, apunta y dispara tranquilamente una vez, dos, cinco veces seguidas. A continuación hay un desvanecido y aparece lo que estaba frente a él: los mártires surgen uno a uno ante el muro, donde un ventanillo arroja cruda luz. Son obreros, cabezas masculinas y resueltas, un joven con ojos de iluminado, un viejo de dulce mirada y toda clase de tipos de los que se encuentran en cualquier fábrica.

El tiempo de una sonrisa o de un grito, y cada uno se desliza pesadamente. Cuando la luz de la sala destruye esta visión de la pantalla se experimenta la impresión de que se vuelve de los abismos donde tiene lugar el espantoso nacimien- to de los cambios sociales.

Esta es la impresión definitiva que nos deja el desarrollo total de esta película tan intensa y atormentada. Los grandes artistas del cine soviético han realizado una vez más una obra poderosamente humana, al lado de la cual las producciones de nuestros mercaderes occidentales aparecen ridículas. Salude- mos con alegría el nombre de este nuevo gran soldado del arte fulgurante: Doyenko.

## EFECTOS DE LA CRISIS

Una estimable familia de Oro- tina encargó a otra de esta ciu- dad, la entrega de un paquete con dos trajes; muestras de género para comprar de ellos, para otros dos vestidos como los enviados y dinero para las compras recibiendo el paquete por los encargados de remitirlo a la costurera, de- bía enviarlo a su destino con un sit- viente algo anormal, aunque suma- mente honrado y perito en manda- dos; quien no se sabe por qué motivo equivocó la casa donde de- bía hacer la entrega, que del es- tablecimiento “La Lujaneña” que- da a cien varas, y lo llevó al fi- nal de esa Avenida que es la 14 Es- ta a una distancia como de 400 metros de la casa donde debi- haberse hecho la entrega. Dado el encargo o paquete supradicho, Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el sirviente es anormal y que su dicho no merece fe, así como que nadie conocía las prendas ni se- sabía cuanto el dicho contenido en dicho paquete, hubo que darse por fenecido el caso por falta de prueba, perdiéndose la oportuni- dad de averiguar bien la entrega del referido paquete por la tardad- za con que se hizo el reclamo, que- dió tiempo a los culpables, que ocultan o hacen desaparecer, los trajes y demás que contenía el encargo o paquete supradicho. Ca- parte a la Investigación y hechas las debidas diligencias para escla- recer el hecho, dicho sirviente ju- stificó la entrega a persona distin- ta de la elegida por la familia de Orotina, pero como la approve- chada con el contenido del paque- te negara el cargo alegando que el